

Observatory of Cultural Policies in Africa

The Observatory is a Pan African international NGO created in 2002 with the support of African Union, the Ford Foundation, and UNESCO. Its aim is to monitor cultural trends and national cultural policies in the region and to enhance their integration in human development strategies through advocacy, information, research, capacity building, networking, co-ordination, and co-operation at the regional and international levels.



OCPA NEWS

No 250

12 April 2010

Published with the support of the Spanish Agency for International Co-operation for Development (AECID)

This issue is sent to 10985 addresses

*

VISIT THE OCPA WEB SITE

<http://www.ocpanet.org>

*

We wish to promote interactive information exchange within Africa and between Africa and the other regions. Please send us information for dissemination about new initiatives, meetings, research projects and publications of interest for cultural policies for development in Africa. Thank you for your co-operation.

*

Nous souhaitons promouvoir un échange d'information interactif en Afrique ainsi qu'entre l'Afrique et les autres régions. Envoyez-nous des informations pour diffusion sur des initiatives nouvelles, réunions, projets de recherches, publications intéressant les politiques culturelles pour le développement en Afrique. Merci de votre coopération.

Máté Kovács, editor: mate.kovacs@ocpanet.org

**Contact: OCPA Secretariat, 725, Avenida da Base N'Tchinga, P. O. Box 1207
Maputo, Mozambique**

Tel: +258- 21- 41 86 49, Fax: +258- 21- 41 86 50

E-mail: secretariat@ocpanet.org or

Executive Director: Lupwishi Mbuyamba: director@ocpanet.org

*You can subscribe or unsubscribe to OCPA News via the online form at
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>.*

*Vous pouvez vous abonner ou désabonner à OCPA News, via le formulaire disponible à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-fr.html>*

*See previous issues of OCPA News at/ Numéros précédents d'OCPA News à
<http://ocpa.irmo.hr/activities/newsletter/index-en.html>*

XXX

In this issue – Dans ce numéro

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA News Issue No 250

Le No 250 d'OCPA News

A.2 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

B. News, events and projects in Africa

B.1. Festival mondial des arts nègres (Fesman III)

B.2 Call For Artists – Sauti za Busara 2011

B.3 Harare international festival of Arts 2010 (Hifa, 11th edition, 27 April - 2 May 2010)

B.4 Inauguration of the Monument of the African Renaissance

B.5 The 13th PAA Congress and the 20th conference of the SAFA

B.6 Rappel: Salon africain du design (Cotonou, Bénin, 26 - 28 Avril 2010)

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

- C.1 Participation by African countries in UNESCO Conventions related to culture
- C.2 The Cultural Development Trust (Cuhede, SA)
- C.3 Nhimbe Trust (Zimbabwe)
- C.4 Centre de documentation de l'ARRC - Un outil de travail
- C.5 Our Cultural Zones of Silence

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

- D.1 Renforcement des capacités pour la culture dans le développement: UNESCO
Capacity-building for Culture in Development: new UNESCO policy and programming tools
- D.2 Agenda 21 culture: Call for proposals 2010 / Appel à projets 2010
- D.3 Ministers of Culture of South-East European countries
- D.4 Concours «10 idées pour l'Afrique de demain»
Competition "10 ideas for tomorrow's Africa"
- D.5 European Festivals Association - The Launch of "Open The Door"
- D.6 Special report to the cultural "event" / Dossier spécial événementiel culturel
Invitation from Culture Europe International

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

- E.1 Links to portals
- E.2 Selected information from AllAfrica/Informations provenant de AllAfrica:
 - Africa: Eradicating Negative Trends in African Culture
 - Zimbabwe: Artistes World Cup-Bound
 - Angola: National School of Theatre to Become Institute
 - South Africa: New Basa Award to Recognise Philanthropy in the Arts
 - Eritrea: Society Called Upon to Enhance Contribution in the Preservation of Artifacts
 - Afrique: Enseignement du patrimoine oral africain - Les matériaux pédagogiques élaborés
 - Afrique: Patrimoine culturel - L'Ifan se lance dans la numérisation
 - Angola: Divulgarion ce mois des vainqueurs de la 10ème édition du Prix Ensarte
 - Burkina Faso: Kora Awards, édition 2010 - P-Square, meilleur groupe africain
 - Afrique: La diversité culturelle du continent au menu
 - Algérie: La culture mal servie
- E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress
 - Mali to develop handicrafts industry
- E.4 Agence de Presse Africaine – Culture
 - Les musiciens africains comptent impliquer l'UA dans la lutte contre la piraterie
 - Dakar, siège de la critique cinématographique africaine
 - African musicians want to involve AU in fight against musical piracy (06-04-2010 14:47:07)

F. Info from newsletters and information services

- F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector
 - 27th meeting of the IPDC
 - 27ème réunion du Conseil intergouvernemental du PIDC
- F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies
 - Cornerstone of Swiss cultural policy

- National Endowment for the Arts Announces Research on Informal Arts Participation in Rural and Urban Areas
- Mercosur Cultural: Technical Meeting
- Spanish EU Presidency - EU defends value of culture as a source of wealth
- Council of Pacific Arts examines efforts to strengthen cultural sector
- Beauty Pageants finally included in Arts and Culture Policy
- International Journal of Cultural Policy: Volume 16 Issue 1
- Intellectual Property Issues and Arts Festivals: Preparing for the 11th Festival of Pacific Arts Solomon Islands 2012

F.3 Zunia Up-date

- Action Plan for 2010, International Year for the Rapprochement of Cultures

F.4 Africultures

- La Bibliothèque d'Africultures: "La Diversité du monde - réflexions sur l'écriture et les questions de notre temps"
- Panorama des Cinémas du Maghreb 2010: des courts à la recherche du temps
- Centenaire de la naissance d'Alioune Diop
- Autour du Nihilisme de la négritude de Célestin Monga
- Burundi - FESTICAB - Festival International du Cinéma et de l'Audiovisuel du Burundi
- Mauritanie - Festival International des Musiques Nomades 2010
- Cameroun - scènes du théâtre francophone

F.5 AFRICINFO

- Sénégal - Dak'art 2010 du 7 mai au 7 juin 2010
- Nigéria - Zuma Film Festival 2010, 5ème édition. Thème: Global Images, Global Voices
- Maroc.-Festival International du Cinéma Méditerranéen de Tétouan (FICMT) - 2010
- FESTICAB - Festival International du Cinéma et de l'Audiovisuel du Burundi 2010
- Egypte - Rencontres de l'Image 2010, 6ème édition, du 6 au 12 avril 2010
- Madagascar - Cinéma/TV, festival du 9 au 17 avril 2010
- Rencontres du Film Court à Madagascar 2010 5e édition

F.6 Arterial Newsletter

- Meeting of European Agencies working in Culture in Africa
- Cultural Policy Task Group Members Announced
- A Directory on African Arts, Culture and Heritage
- Réunion des Organismes Européennes actives dans le domaine de la culture en Afrique
- Annonce des membres du groupe de travail de la politique culturelle

F.7 Culture resource – Mawred (Cairo)

- Call for applications - Production Awards Program for Young Creative Arab Artists

F.8 Babelmed

- Panorama des cinémas du Maghreb

F.9 Diversity of Cultural Expressions News

- Culture ministers urge for culture to be put at the heart of the E.U. 2020 economic strategy
- Les ministres plaident pour que la Culture soit au cœur de la stratégie économique «UE 2020»

F.10 Arts Management Newsletter

- F.11 Vibrations des Caraïbes – Lettre d’information de la Maison des cultures du monde
- La 14e édition du Festival de l’Imaginaire
 - Le Festival de Jazz de Ste Lucie prépare son déferlement de concerts démultipliés du Sud au
- F.12 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d’information sur la culture
- UNESCO World Anti-Piracy Observatory
 - Funding Culture, Managing the Risk - UNESCO Symposium
 - 17th Forum of Ministers of Culture of Latin America and the Caribbean
 - Observatoire mondial de lutte contre la piraterie
 - La gestion des risques dans le financement de la culture
 - 17e Forum des ministres de la culture de l’Amérique latine et des Caraïbes
- F.13 Lettre d’information de l’Universite Senghor d’Alexandrie
- Offre d’emploi - Poste de Directeur - Département Culture
 - Diplôme de Master en Développement, spécialité Management de la Culture et des Médias
 - Journées d’études des départements Cultures et Environnement de l’Université Senghor:
 - Formation sur le financements de projets culturels
- F.14 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts
- The Kennedy Center Arts Management Institute Fellowship
- F.15 Africa review
- Jazz festival fans a “musical growth”: Cape Town International Jazz Festival
- F.16 Les nouvelles de l’Observatoire Culturel ACP
- Deuxième édition du Festival Afropixel – Appel à proposition
 - Call for applications – The Afropixel Festival
- F.17 E-zine The Newsletter of the European Cultural Foundation
- Introduction to Cultural Policy in Turkey
 - Cultural Policy & Management Yearbook in Turkey
- F.18 Pambazuka News
- Global: L’Afrique à l’honneur au festival de films de femmes de Créteil
- F.19 Thupelo – Greatmore Studios
- Call for Applications –Interventions, A site specific and live art workshop

XXX

A. News about OCPA and its Web Site / Nouvelles sur OCPA et sur son site internet

A.1 OCPA News Issue No 250

OCPA News was launched in July 2001. At the beginning it was more or less a weakly electronic internal newsletter sent to the members of the Steering Committee. Progressively it became one of the main information services of the Observatory of Cultural Policies in Africa, widely known and appreciated, providing regular information about cultural policy issues and initiatives within Africa and between Africa and the other continents.

Since October 2002 is produced in its present form and structure, distributed twice a month to some 10000 adresses in Africa and the world.

On the occasion of the publication of the 250th issue, we would like to thank all those who send us regularly information about their activities realized and foreseen helping us to develop an interactive co-operation for promoting cultural policies for development in Africa.

Le No 250 d'OCPA News

OCPA News a été lancé en juillet 2001. Au début, il a été plus ou moins un bulletin d'information électronique interne envoyée aux membres du Comité d'administration. Progressivement, il est devenu l'un des principaux services d'information de l'Observatoire des politiques culturelles en Afrique, largement connu et apprécié, contribuant d'une manière efficace à l'échange d'information régulier en Afrique et entre l'Afrique et les autres continents sur des questions intéressant les politiques culturelles. Depuis octobre 2002, il est produit dans sa forme actuelle et distribué deux fois par mois à quelques 10000 adresses en Afrique et dans le monde.

A l'occasion de la publication du 250^{ème} numéro, nous tenons à remercier tous ceux qui nous envoient régulièrement des informations sur leurs activités réalisées et prévues en nous aidant à développer une coopération interactive pour promouvoir des politiques culturelles pour le développement en Afrique.

A.2 Publications de l'OCPA/OCPA Publications

- **Compendium of Reference Documents for Cultural Policies in Africa**, OCPA, Maputo, 2006 396 p., 66 €96\$ + exp.
- **Politiques culturelles en Afrique –Recueil de documents de référence**, Máté Kovács (ed.), Séries de publications ACERCA, AECID en coopération avec l'OCPA, Madrid, 2009, 370 p. (accessible en français à http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca.pdf et en espagnole à http://www.aecid.es/export/sites/default/web/galerias/programas/Acerca/des_cargas/Cuadernos_Acerca_esp.pdf)
- **African Music - New Stakes, New Challenges/ Musiques africaines - Nouveaux enjeux, nouveaux défis**, OCPA / UNESCO Editions, Maputo/Paris, 2005, 128 p., 15 €ou 20 \$+ exp.
- **Observatory of Cultural Policies in Africa/ Observatoire des politiques culturelles en Afrique (Dossier OCPA)**, OCPA, Maputo/Zagreb, 2004, 55 p., 8 €ou 11\$ + exp.
- **Guidelines for the Design and Evaluation of National Cultural Policies in Africa, OCPA, Maputo, April 2008, 22 p. / Guide pour la formulation et l'évaluation de politiques culturelles nationales en Afrique, OCPA, Maputo, 2009, 23 p.** Price: \$10 or \$8 euros plus postage.

More information/plus d'information à <http://ocpa.irmo.hr/activities/publics/index-en.html>

Order at/Commandes à secretariat@ocpanet.org

For previous news on the activities of the Observatory click on

<http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

Pour accéder à des informations antérieures sur les activités de l'Observatoire

cliquez sur <http://www.ocpanet.org/activities/news/index-en.html>

B. News, events and projects in Africa

B.1. Festival mondial des arts nègres (Fesman III)

Fesman III a été reporté plus de trois fois, le dernier report date du mois de juillet 2009. L'organisation avait accusé des retards importants. La date à retenir désormais est du 3 au 18 décembre 2010.

Les enjeux de ce festival et l'engouement extraordinaire qu'il suscite dans le monde, en Afrique et au sein de la diaspora noire justifient une préparation parfaite. Les enjeux d'un tel Festival et l'extraordinaire effervescence qu'il suscite, implique une bonne maîtrise de toute l'organisation. Le report faut-il le rappeler, s'est fait en accord avec tous les partenaires et notamment le Brésil, invité d'honneur, ainsi que plusieurs figures de la diaspora. La seule raison est de pouvoir préparer notre pays à accueillir dignement ses hôtes et à faire de cet évènement majeur, dans quelques mois, un succès éclatant.

Plus de 7000 délégués venus de tous les continents et de près de 60 pays sont attendus à cette rencontre, où 3000 artistes internationaux vont s'exprimer à travers 13 disciplines et domaines artistiques avec une audience estimée à plus d'un million de personnes.

Site web: <http://www.fesman2010.com>

Lire l'article à <http://fr.allafrica.com/stories/201003221066.html>

**

B.2 Call For Artists – Sauti za Busara 2011

The seventh edition of Sauti za Busara took place from 11 to 16 February 2010 in Zanzibar. Centred for four days in the “Mambo Club” at the historic Old Fort in Stone Town, the festival then moved on for two days of community shows, including “Busara Xtra” fringe events around Zanzibar town, suburbs and rural locations. In all, more than four hundred musicians and artists participated in the main festival, with a continuous daily programme of music.

The next edition of the festival will take place from 9 to 13 February 2011. Deadline for proposals and applications 31 July 2010. More details and applications forms at <http://www.busaramusic.org/callforartists/2011e.php>

Site web: <http://www.busaramusic.org>

E-mail: busara@zanlink.com

B.3 Harare international festival of Arts 2010 (Hifa, 11th edition, 27 April - 2 May 2010)

HIFA will stage a 6 day annual festival and workshop programme that showcases the very best of local, regional and international arts and culture in a comprehensive festival programme of theatre, dance, music, circus, street performance, spoken word, visual arts. HIFA has come to be seen as an important symbol of something positive about Zimbabwe, unifying socially and culturally disparate groups of Zimbabweans at a time of ideological conflict and political uncertainty bringing huge audiences together to celebrate something positive – the healing and constructive capacity of the arts.

See details at <http://www.hifa.co.zw/>

E-mail: info@hifa.co.zw

B.4 Inauguration of the Monument of the African Renaissance

Several Heads of State and Governments of Africa and the world participated Saturday, April 3rd, 2010 in Dakar in the inauguration of the Monument of the African Renaissance.

Situated on one of the two hills overlooking the west of Senegal's capital, the fifty meter copper statue represents a couple and their child facing the Atlantic Ocean.

This monument stands as both a remembrance of the various sufferings that history imposed on black people and as a challenge of integration in global progress that Africa and its diaspora launch to the world.

Web site: <http://www.monuraf.com/en/press.html>

Contact: presse@monuraf.com

B.5 The 13th PAA Congress and the 20th conference of the SAFA

The University Cheikh Anta Diop (UCAD) of Dakar, and Institut Fondamental d'Afrique Noire Cheikh Anta Diop (IFAN-CAD), are jointly organizing the 13th PAA Congress (Panafican Association of Prehistory and Assimilated Disciplines), and the 20th conference of the SAFA (Society of Africanist Archaeologists). This unprecedented opportunity to bring together members of these two associations dedicated to African Prehistory, in African soil, will certainly represent a turning point in the history of African Archaeology.

This meeting will be held November 1st-7th, 2010 at the University Cheikh Anta Diop in Dakar, Senegal.

Participants are encouraged to propose topics and initiate thematic panels. Abstracts must be submitted either in French or English, and no later than April 30th, 2010, at the following address: panaf2010@ucad.sn ou panafsafa2010@yahoo.fr

Read more at/Plus d'information à

www.inqua.fr/media/DeuxiemecirculairePANAF.doc

B.6 Rappel: Salon africain du design (Cotonou, Bénin, 26 - 28 Avril 2010)

Organisé autour du thème „Eco-design pour un développement durable”, le Salon africain du design a pour vocation de valoriser le design en Afrique. Il est conçu pour que les créateurs se retrouvent pour célébrer le talent et la diversité.

Des thèmes importants sur le Design seront exposés et débattus: La création, l'innovation, l'éco design, les métiers du design, design et développement durable, plans d'aides et de financement des designers africains, statut du designer dans une Afrique en pleine mutation, transmission du savoir artistique à travers la formation professionnelle, sensibilisation des entreprises africaines sur la nécessité pour elles de s'intéresser au design de notre continent, la nécessaire émergence d'industries du design en Afrique.

Site web: www.salonafricaindudesign.com

C. News about cultural policies, institutions and resources in Africa

C.1 Participation by African countries in UNESCO Conventions related to culture

As reported by the press, UNESCO organized recently in Angola a seminar on the importance of preparing the ratification of the UNESCO Conventions on the Protection of the Underwater Cultural Heritage (<http://fr.allafrica.com/stories/201003171109.html>), and on the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage (<http://fr.allafrica.com/stories/201003171103.html>), in the meantime Malawi informed about its accession of two UNESCO Conventions, one on the Safeguarding of Intangible Cultural Heritage (2003 Convention) and the other on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions (2005 Convention).

Please find here below the present situation of African countries with regards the main UNESCO Conventions relating culture. As it appears with the exception of the Convention on the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (Paris, 1972), most of the conventions are ratified by less than the 50% of the African countries.

Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions, Paris, 20 October 2005

African State Parties are: Benin, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Chad, Congo, Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypt, Ethiopia, Gabon, Guinea, Lesotho, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritius, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Senegal, Seychelles, South Africa, Sudan, Togo, Tunisia and Zimbabwe.

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=31038&language=E&order=alpha>

Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage, Paris, 17 October 2003

African State Parties are: Algeria, Burkina Faso, Burundi, Central African Republic, Chad, Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypt, Ethiopia, Gabon, Guinea, Kenya, Lesotho, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Morocco, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Senegal, Seychelles, Sudan, Togo, Tunisia, Uganda, Zambia, Zimbabwe.

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?language=E&KO=17116&order=alpha>

Convention on the Protection of the Underwater Cultural Heritage, Paris, 2 November 2001

African State Parties are: Gabon, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria and Tunisia

Read full list at <http://fr.allafrica.com/stories/201003171103.html>

Convention concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage, Paris, 16 November 1972

African State Parties are: Algeria, Angola, Benin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroon, Cape Verde, Central African Republic, Chad, Comoros, Congo, Côte d'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Djibouti, Egypt, Equatorial Guinea, Eritrea, Ethiopia, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kenya, Lesotho, Liberia, Libyan Arab Jamahiriya, Madagascar, Malawi, Mali, Mauritania, Mauritius, Morocco, Mozambique, Namibia, Niger, Nigeria, Rwanda, Sao Tome and Principe, Senegal, Seychelles, Sierra Leone, South Africa, Sudan, Swaziland, Togo, Tunisia, Uganda, United Republic of Tanzania, Zambia and Zimbabwe.

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=13055&language=E&order=alpha>

Convention for the Protection of Producers of Phonograms against Unauthorized Duplication of their Phonograms, Geneva, 29 October 1971

African State Parties are: Burkina Faso, Democratic Republic of the Congo, Egypt, Kenya and Togo

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=13646&language=E&order=alpha>

Universal Copyright Convention as revised on 24 July 1971, with Appendix Declaration relating to Article XVII and Resolution concerning Article XI. Paris, 24 July 1971

African State Parties are: Algeria, Cameroon, Guinea, Kenya, Morocco, Niger, Rwanda, Senegal, Togo and Tunisia

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=15241&language=E&order=alpha>

Convention on the Means of Prohibiting and Preventing the Illicit Import, Export and Transfer of Ownership of Cultural Property, Paris, 14 November 1970

African State Parties are: Algeria, Angola, Burkina Faso, Cameroon, Central African Republic, Chad, Côte d'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Egypt, Gabon, Guinea, Madagascar, Mali, Mauritania, Mauritius, Morocco, Niger, Nigeria, Rwanda, Senegal, Seychelles, South Africa, Tunisia, United Republic of Tanzania, Zambia and Zimbabwe

Read full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=13039&language=E&order=alpha>

Convention for the Protection of Cultural Property in the Event of Armed Conflict with Regulations for the Execution of the Convention, The Hague, 14 May 1954

African State Parties are: Botswana, Burkina Faso, Cameroon, Chad, Côte d'Ivoire, Democratic Republic of the Congo, Egypt, Equatorial Guinea, Eritrea, Gabon, Ghana, Guinea, Madagascar, Mali, Mauritius, Morocco, Niger, Nigeria, Rwanda, Senegal, Seychelles, South Africa, Sudan, Tunisia, United Republic of Tanzania and Zimbabwe

See full list at

<http://portal.unesco.org/la/convention.asp?KO=13637&language=E&order=alpha>

C.2 The Cultural Development Trust (Cuhede, SA)

Cuhede was established in 2001 mainly to help both emerging and established artists with information and assistance and training in all aspects of management, financial and other administrative processes in the Arts & Cultural Sector. The Cultural Helpdesk was later registered as The Cultural Development Trust in 2002.

The Cultural Helpdesk is a membership based organization and members (individuals and organisations) from literally all arts disciplines and backgrounds. The objectives of the organization are

- facilitating and enabling a support platform through which artists can express themselves without being hindered by managerial and administrative restrictions.
- providing basic infrastructural and capacity support for the economic empowerment of artists;
- providing them to this effect assistance, advice, training and consultancy.

The Cultural Development Trust will strive to respond to the needs of artists in South and Southern Africa.

Web

site: <http://www.cuhede.org.za/page.html?pageID=12&pageChosen=About%20Us&categoryChosen=Overview>

E-mail: info@cuhede.org.za

C.3 Nhimbe Trust (Zimbabwe)

The Nhimbe trust directed by Joshua Nyapimbi was created in 2003 and with the objectives to conduct training in Theatre For Development (TFD), produce Forum Theatre plays, offer consultants services and raising funds with a view to promote a free and democratic nation in which people respect diversity, tolerate differences, and promote human rights using the TFD methodology in the sectors of art and culture; education and training.

More

at: <http://www.kubatana.net/html/sectors/nhi001.asp?like=N&details=Tel&orgcode=nhi001>

Contact: No. 4 Gifford Ave, North-End Bulawayo, Zimbabwe, P.O. Box 509, Bulawayo, Zimbabwe, T.: +263-(0)11-917716

Email address ntfd@mweb.co.zw

C.4 Ouverture officielle du centre de documentation de l'ARRC - Un outil de travail pour les artistes et les professionnels de la culture

Sihem Ammour, 7 Avril 2010: L'Agence algérienne pour le rayonnement de la culture (AARC), qui s'est distinguée ces derniers temps par une activité de bon aloi sur la scène culturelle, a officiellement ouvert son centre de documentation spécialisé dans le domaine culturel.

Cet espace est destiné aux artistes, étudiants, membres des associations culturelles et aux journalistes, présente une multitude de services destinés à permettre l'accès à une large gamme d'informations ayant trait à la culture.

Il est à noter que toutes les prestations du centre sont gratuites et réservées aux artistes, étudiants, membres d'associations culturelles et journalistes. Au final, l'ambition de l'AARC à travers la création de ce centre est de répondre à une forte demande en matière d'information de pointe spécialisée en culture qui accompagne la reprise des activités culturelles en Algérie. Le centre qui aspire à développer ses activités avec d'autres prestations pour les adhérents afin de contribuer efficacement à l'effort commun pour l'accès à de meilleures sources d'information sur les arts et la littérature.

<http://fr.allafrica.com/stories/201004070590.html>

C.5 Our Cultural Zones of Silence

Mwalimu George Ngwane - "Our political bonding that took us from Buea to Yaounde actually began in Foumban. Yet, very few Cameroonians can identify the historic hall in Foumban that hosted the constitutional talks in July 1961. This is

only one example of the neglect of our immovable cultural patrimony and the absence of political will to give a voice to our cultural zones of silence."

More at <http://www.gngwane.com/2010/03/our-cultural-zones-of-silence.html#more>

Contact: gngwane@yahoo.com

D. News, institutions, resources and events in other regions and countries

D.1 Renforcement des capacités pour la culture dans le développement: UNESCO Appel à propositions

Dans le cadre des initiatives de l'UNESCO visant à promouvoir l'agenda international en matière de culture et développement, l'UNESCO recherche des consultants pour soutenir le projet « Renforcement des capacités pour la culture dans le développement à l'aide de nouveaux outils de programmation et de politique publique », financé par le Ministère des affaires étrangères et de la coopération espagnol.

Ce projet vise à venir en aide aux responsables politiques et autres acteurs clés de la révision des politiques et programmes en matière de culture et développement dans cinq des six pays suivants: le Burkina Faso, le Cambodge, le Costa Rica, l'Equateur, le Maroc et le Mali.

Cette formation utilisera un ensemble d'outils innovants de politiques publiques de l'UNESCO, notamment a) le Cadre des politiques culturelles pour l'intégration de la culture et du dialogue interculturel dans les stratégies nationales pour le développement (2009), b) le Prisme de programmation de la diversité culturelle (rév.2010) et c) le Guide des politiques pour le développement des industries culturelles et créatrices (2009). Ces outils seront testés et adaptés par le biais des ateliers de formation animés par une équipe de consultants nationaux et internationaux, selon les besoins spécifiques des différents pays impliqués dans le projet. Le projet sera aussi l'occasion de constituer un pôle d'expertise, soutenu par une plateforme d'échanges de savoirs sur les outils de politiques publiques, les résultats et les enseignements tirés du projet et des exemples de révision des politiques ou des programmes publics pertinents. Cette plateforme électronique sera rendue accessible au pays impliqués ainsi qu'aux acteurs intéressés à travers le portail du Secteur de la Culture de l'UNESCO.

UNESCO recherche:

1) Deux consultants qui contribueront à la préparation et à l'animation d'un atelier international (fin juin 2010) qui aura pour objectif la conception des cinq ateliers de formations au niveau national. Les consultants auront la responsabilité de développer les modules pour les formations types dans le domaine des formulations des politiques culturelles et seront amenés à apporter leur soutien à l'équipe de projet selon les besoins.

2) Cinq consultants pour travailler au niveau national, en collaboration étroite avec l'équipe internationale. Les tâches comprendront la conception de modules de

formation adaptés aux profils et aux besoins spécifiques des responsables de politiques et des gestionnaires de programme, ainsi que la préparation du matériel requis (programme, description de la formation et ses objectifs, les documents à distribuer, les présentations, etc.). Les consultants animeront les ateliers de formation nationaux et prépareront un rapport consolidant les résultats, les enseignements tirés et les recommandations.

Les candidats intéressés sont invités à envoyer un CV détaillé en anglais ou en français par email avant le 22 avril 2010 à l'attention de: Susanne Schnuttgen, Chef de section p.i., Section des politiques culturelles de l'UNESCO

Division des politiques culturelles et du dialogue interculturel, e-mail: s.schnuttgen@unesco.org

Capacity-building for Culture in Development: using new UNESCO policy and programming tools - call for interest

As part of UNESCO initiatives to promote the culture and development agenda, the organization is currently seeking consultants to support the project "Capacity-Building for Culture in Development: Using New UNESCO Policy/Programming Tools" funded by the Spanish Ministry of Foreign Affairs and Cooperation.

The project intends to support decision makers and key policy actors in reviewing policies and programmes in the area of culture and development in five of the following six countries: Burkina Faso, Cambodia, Costa Rica, Ecuador, Mali and Morocco.

This exercise will use a set of innovative UNESCO policy tools, namely a) The Cultural Policy Framework for Mainstreaming Cultural Diversity and Intercultural Dialogue in National Development Strategies (2009), b) The Cultural Diversity Programming Lens (rev. 2010) and c) the Cultural and Creative industries Policy Guide (2009). These tools will be adapted through training workshops tailored to the needs of target countries and facilitated by a group of resource persons. The project will also establish a pool of expertise supported by a knowledge-sharing platform on the policy tools, project outcomes, examples of revised policies/programmes and lessons learnt. This electronic platform will be made accessible to participating countries and other interested stakeholders through the UNESCO Culture Sector Portal.

UNESCO is seeking:

- 1) Two consultants to contribute to the preparation and facilitation of an international workshop (late June 2010) aimed at designing the five training workshops to be held at the country level. Consultants will be in charge of elaborating the module(s) for the prototype trainings in cultural policy-making and provide backstopping to the project team as required.

- 2) Five consultants to work at country level in close collaboration with the international team. Their tasks will include the design of training modules tailored

to the specific needs and profile of the participating policy-makers and programmers and preparing the required materials (programme, description of the training and its objectives, handouts, presentations, etc...). The country level consultant will co facilitate the national training workshop and write a report consolidating the outcomes, highlighting the lessons learnt and recommendations for follow-up.

Interested candidates should send a detailed CV in English or French no later than 22 April 2010 by email to: Susanne Schnuttgen, Chief of section a.i, UNESCO Policies for Culture Section, e-mail: s.schnuttgen@unesco.org

D.2 Agenda 21 culture: Call for proposals 2010 / Appel à projets 2010

The Committee on culture is pleased to announce the call for proposals based on the Agenda 21 for culture, aimed at countries in Africa, Ibero-America and the Mediterranean, for cities and local governments which are direct or indirect members of United Cities and Local Governments - UCLG. The involvement in the project by a non-profit organisation or an educational institution in the city or country concerned is highly recommended, and it will be an advantage.

The projects would be based on the Agenda 21 for culture, which is the UCLG's reference document for local cultural policies. The Agenda 21 for culture is the first document which links culture with sustainable development, diversity, interculturalism and local governance.

Deadline for projects to be submitted is 22 June 2010.

More information at http://www.bcn.cat/cooperacio/cas/bcn_solidaria/cultura.html

Cet appel à projets, lancé dans le cadre de l'Agenda 21 de la culture, est destiné à des pays d'Afrique, Amérique Latine et de la Méditerranée, pour des villes et gouvernements locaux membres directs ou indirects de Cités et Gouvernements Locaux Unis. L'appel cherche à faciliter la participation au projet d'un organisme à but non lucratif ou d'une institution éducative de la ville ou du pays correspondant.

Les projets devront être basés sur l'Agenda 21 de la culture, document de référence de CGLU pour les politiques culturelles locales. L'Agenda 21 de la culture est le premier document qui associe la culture au développement durable, à la diversité, à l'interculturalité et à la gouvernance locale. La date limite pour la présentation des projets est le 22 juin 2010.

Plus d'informations à http://www.bcn.cat/cooperacio/cas/bcn_solidaria/cultura.html

D.3 Ministers of Culture of South-East European countries

This Conference will meet on 23 April 2010 in Cetinje, Montenegro, to reinforce regional co-operation for the enhancement of shared cultural heritage

The event, organized by the Ministry of Culture, Sports and Media of Montenegro with the support of the UNESCO Office in Venice, is the continuation of the

regional cooperation initiative "Cultural Heritage - a Bridge Towards a Shared Future", launched during the First Ministerial Conference held in Mostar on 2004.

After completion of a first five years' cycle of joint activities, the Sixth Ministerial Conference will offer the opportunity to assess progress achieved so far and to pave the way for new avenues of cooperation. Link: www.see-heritage.org

D.4 Concours «10 idées pour l'Afrique de demain»

Dans le cadre du Cinquantième des indépendances africaines, le Secteur des sciences sociales et humaines de l'UNESCO (SHS) lance un «Appel à idées» autour de propositions prospectives favorisant le développement de l'Afrique dans les 10 ans à venir.

Parmi les propositions, qui devront être soumises avant le vendredi 30 avril 2010 à minuit (heure de Paris), 10 idées seront sélectionnées par un jury international et seront présentées par leur auteur(e) lors de 10 mini-conférences qui se tiendront au Siège de l'UNESCO, au mois de juin 2010.

Chaque proposition devra développer 1 idée qui permettrait d'amplifier les effets positifs et de réduire, ou de contenir, les impacts négatifs des principales tendances observées en Afrique dans 1 de 10 domaines sélectionnés dont les questions des identités culturelles (langues, religions...).

Les personnes ou collectifs désirant participer au concours sont invité(e)s à transmettre leur contribution, par courrier électronique ou postal, avant le vendredi 30 avril 2010 à minuit (heure de Paris), à l'adresse suivante: UNESCO-SHS, Concours «10 idées pour l'Afrique de demain», 1 rue Miollis 75732 Paris cedex 15, France, Courriel: shs@unesco.org

Pour plus de précisions contactez M. Arnaud DROUET, a.drouet@unesco.org, tél.: +33 1 45 68 38 24

Lire l'appel à <http://www.newsletterappa.over-blog.com/article-unesco-concours-10-idees-pour-l-afrique-de-demain-48146944.html>

Competition "10 ideas for tomorrow's Africa"

Within the framework of the 50th anniversary of African independence, the Social and Human Sciences Sector of UNESCO (SHS) is launching a "Call for Ideas" for prospective proposals in favour of Africa's development within the next decade.

Among the proposals, which should be submitted before Friday 30 April 2010 at midnight (Paris time), 10 ideas will be selected by an international jury and presented by their author(s) during 10 small-scale conferences to be held at UNESCO Headquarters, in mid-June 2010.

Each proposal is expected to develop one idea which would amplify the positive effects and reduce, or contain, the negative impacts of the major trends observed in Africa on one of the 10 selected topics including Cultural Identities (Languages, Religions...).

The individuals or groups wishing to participate are invited to submit their contribution, by electronic mail or by postal, no later than Friday 30 April 2010 at midnight (Paris time), at the following address: UNESCO-SHS, Competition “10 Ideas for Tomorrow’s Africa”, 1 rue Miollis

75732, Paris cedex 15, France, e-mail: shs@unesco.org

Read more at http://www.internationalpeaceandconflict.org/forum/topics/unesco-competition-10-ideas?xg_source=activity

For more information contact Mr Arnaud DROUET, a.drouet@unesco.org

D.5 European Festivals Association - The Launch of “Open The Door”

At the occasion of the European Year for Combating Poverty and Social Exclusion the European Festivals Association (EFA) launches its 2010 flagship project “Open The Door” (www.Open-The-Door.eu). As in previous European Years, EFA is official partner of the European Union. “Open The Door” invites festivals to invest into and reflect upon the transforming power of arts and culture in our societies today and to commit themselves to raising awareness of societal issues in Europe and beyond.

Under the motto “Festivals: Open Doors. Open Minds. Build Societies!” EFA showcases examples that demonstrate the privileged position of festivals to provide the means for everyone to experience culture.

Follow the FestFlash and commit on www.Open-The-Door.eu.
info@efa-aef.eu - www.efa-aef.eu

D.6 Special report to the cultural "event" / Dossier spécial événementiel culturel

Invitation de Culture Europe International: Au printemps 2010, Culture Europe International consacre un dossier à l'événementiel culturel: réflexions, initiatives, témoignages, depuis l'Eurorégion de l'Øresund (Danemark/Suède) jusqu'à Guimarães via Linz... Une ensemble de contributions et d'articles réalisés et traduits avec le concours des étudiants de l'Institut d'études européennes de Paris 8, une «Paroles d'artiste» du Cirque Cirkör de Suède, «Trois questions» à Giovanna Tanzarella...

Site web: www.culture-europe-international.org !

Invitation from Culture Europe International: For spring 2010, Culture Europe International dedicates a special report to the cultural “event”, featuring analyses, projects and testimonies all the way from the Euroregion of the Øresund (Denmark/Sweden) to Guimarães (Portugal) via Linz (Austria)... A series of contributions and articles, written and translated in cooperation with students from the Institute of European Studies (University of Paris 8), in addition to an “Artistic Chat” with Cirkus Cirkör (Sweden), and “Three Questions” to Giovanna Tanzarella...

Website: www.culture-europe-international.org
E-mail: contact@culture-europe-international.org

E. Actualités culturelles dans la presse africaine/Cultural Agenda in the African Press

E.1 Links to portals

<http://fr.allafrica.com/arts/bydate/?n=1>

<http://www.africaonline.com/site/africa/arts.jsp>

http://www.apanews.net/apa.php?page=cult_index_eng

http://www.apanews.net/apa.php?page=cult_index

<http://www.panapress.com/RubIndexlat.asp?code=eng006&dte=26/03/2010>

http://www.afrol.com/categories/culture_arts

www.theafricanews.com

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=183&no_rubrique=9

<http://weekly.ahram.org.eg/2003/646/culture.htm>

<http://english.alarabonline.org/display.asp?code=zculturez>

E.2 Selected information from Allafrica/Informations provenant de Allafrica: Africa: Eradicating Negative Trends in African Culture

Management and staff of the Centre for Black and African Arts and Civilisation (CBAAC) have been urged to preserve African culture especially those that aid development. Making the call at the end of year party and long service awards ceremony held for the management and staff of the foremost art body, Auspeth Ajagu, the founder of Youth and Gender Network Initiative, said negative aspects of our... <http://allafrica.com/stories/201004070477.html>

Zimbabwe: Artistes World Cup-Bound

SADC Cultural Village, an initiative by Artists Trust of Southern Africa that seeks to provide an opportunity for artists to showcase their culture to the world during the World Cup 2010 in South Africa has been set up. <http://allafrica.com/stories/201004010496.html>

Angola: National School of Theatre to Become Institute

The national school of theatre may become soon a high institute of theatre and cinema, the director on the mentioned institution, Matanyadi Norbero, said.

<http://allafrica.com/stories/201003300070.html>

South Africa: New Basa Award to Recognise Philanthropy in the Arts

ENTRIES for the 13th Business Day Business and Arts SA (Basa) Awards, supported by Anglo American, are now open.

<http://allafrica.com/stories/201003300057.html>

Eritrea: Society Called Upon to Enhance Contribution in the Preservation of Artifacts

In a seminar conducted for the youth in Foro semi-urban center, the head of the Museum in the Northern Red Sea region, Mr. Yohannes Gebreyesus, highlighted the paramount importance of artifacts in reflecting identity as well as promoting domestic and international tourism.

<http://allafrica.com/stories/201003260941.html>

Afrique: Enseignement du patrimoine oral africain - Les matériaux pédagogiques élaborés

Des enseignants de plusieurs corps veulent revivifier le patrimoine oral de l'Afrique. Ils ont réfléchi récemment à Dakar, sur la façon de transformer ce savoir oral en savoir enseignable.

<http://fr.allafrica.com/stories/201004080568.html>

Afrique: Patrimoine culturel - L'Ifan se lance dans la numérisation

Valoriser, sauvegarder, conserver et rendre accessibles les patrimoines scientifiques de l'Ifan grâce à la numérisation, est l'objectif du projet « biens culturels africains », fruit d'un partenariat entre l'Ucad et l'Université de Toulouse II-Le Mirail. Il s'agit de lutter contre la fracture numérique

<http://fr.allafrica.com/stories/201004080548.html>

Angola: Divulgateion ce mois des vainqueurs de la 10ème édition du Prix Ensarte

Les artistes plastiques vainqueurs de la Xème édition du Prix Ensarte/2010 seront annoncés le 29 avril, au salon international d'expositions à Luanda, a informé ce mercredi, à Angop le responsable de Ensarte, Jorge Gumbe.

<http://fr.allafrica.com/stories/201004071109.html>

Burkina Faso: Kora Awards, édition 2010 - P-Square, meilleur groupe africain

La cérémonie de remise des trophées de la musique africaine, les Kora Awards, édition 2010 s'est déroulée dimanche 4 avril 2010 au palais des sports de Ouagadougou, capitale du Burkina Faso, en présence du président Blaise Compaoré, des Premiers ministres burkinabè et Ivoirien, Tertius Zongo et Guillaume Soro et du ministre de...

<http://fr.allafrica.com/stories/201004060993.html>

Afrique: La diversité culturelle du continent au menu

En célébrant le cinquantenaire de l'accession de notre pays à la souveraineté internationale sous le signe de « la renaissance et du développement », c'est bien la diversité culturelle de l'Afrique qui est magnifiée. La participation de civils étrangers et militaires au défilé du 4 avril tenu dimanche dernier...

<http://fr.allafrica.com/stories/201004070280.html>

Algérie: La culture mal servie

En moins de dix ans, l'Algérie a organisé trois grandes manifestations culturelles, de dimension internationale (Djazair, année de l'Algérie en France en 2003; Alger, capitale de la culture arabe en 2007 et le deuxième festival panafricain en 2009).

<http://fr.allafrica.com/stories/201004051077.html>

E.3 Selected information from Panapress/Informations provenant de Panapress

Mali to develop handicrafts industry Bamako (PANA) - The Malian government plans to develop its handicrafts sector with funds totalling 12.2 billion CFA, PANA learnt from official sources here on Thursday. 25/03/2010

E.4 Agence de Presse Africaine – Culture

Les musiciens africains comptent impliquer l'Union africaine dans la lutte contre la piraterie (04-04-2010 00:28:00) Ouagadougou (Burkina Faso) - Un demi-millier d'artistes africains ont participé, samedi à Ouagadougou, en marge des Koras Music Awards 2010, à un séminaire sur la piraterie à l'issue duquel ils prévoient interpeller l'Union africaine (UA) pour l'impliquer formellement dans la promotion et la protection du travail artistique, particulièrement dans la lutte contre la piraterie, mais aussi dans l'allègement des taxes sur les moyens de production des œuvres.

Dakar, siège de la critique cinématographique africaine (31-03-2010 18:13:00) **Dakar (Sénégal)** - La Fédération africaine de la critique cinématographique (FACC) a signé un accord de siège avec l'Etat du Sénégal, lui accordant des facilités pour l'établissement de son siège à Dakar, la capitale.

African musicians want to involve AU in fight against musical piracy (06-04-2010 14:47:07)

Ouagadougou (Burkina Faso) Some 500 African artists have participated in a seminar on piracy on Saturday in Ouagadougou on the sidelines of the all-Africa musical awards, the 2010 Kora Awards, after which they plan to urge the African Union (AU) to formally get involved in the promotion and protection of artistic work, particularly in the fight against piracy, but also in the reduction of taxes on work inputs.

F. Info from newsletters and information services

F.1 News from the web site of UNESCO's Communication and Information Sector

27th meeting of the Intergovernmental Council of the International Programme for the Development of Communication (IPDC)

The 27th session of the Intergovernmental Council of the International Programme for the Development of Communication (IPDC) will be marked by debates on two important IPDC initiatives: the application of the Media Development Indicators endorsed at the 26th session of the Council and the follow-up to the Decision on the Safety of Journalists adopted at the 26th session of the Council.

<http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php->

[URL_ID=27234&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/en/ev.php-URL_ID=27234&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

27ème réunion du Conseil intergouvernemental du PIDC

La 27ème réunion du Programme international pour le développement de la communication (PIDC) sera marquée par des discussions sur deux initiatives importantes du PIDC: la mise en application des Indicateurs de développement des médias approuvés à la 26e session du Conseil et le suivi de la Décision sur la Sécurité des journalistes adoptée à la 26e session du Conseil.

<http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php->

[URL_ID=27234&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/ci/fr/ev.php-URL_ID=27234&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

F.2 News from the International Federation of Arts Councils and Cultural Agencies

Cornerstone of Swiss cultural policy

In two years, the government will issue its first ever arts and culture statement as a consequence of the new Arts and Culture Promotion Act passed by parliament in December 2009.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2010/03/23/cornerstone-swiss-cultural-policy/

National Endowment for the Arts Announces Research on Informal Arts Participation in Rural and Urban Areas

National Endowment for the Arts, 22 March 2010, USA

Come as You Are: Informal Arts Participation in Urban and Rural Communities is the NEA's first research publication in several years to examine the "informal arts" -- such as playing a musical instrument, attending an art event at a place of worship, or visiting a craft fair.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2010/03/22/national-endowment-arts-announces-research-informa/

Mercosur Cultural: Technical Meeting

Secretaría de Cultura de la República, 10 March 2010, Argentina

Mercosur cultural's technical meeting will take place on March 16 and 17 at the Miguel Cané Room of the Secretaría de Cultura de la Nación and will be coordinated by Mónica Guariglio, National Director of Cultural Policy and International Cooperation.

http://www.ifacca.org/national_agency_news/2010/03/22/national-endowment-arts-announces-research-informa/

Spanish EU Presidency - EU defends value of culture as a source of wealth

During this first working session, Mercedes Elvira de Palacio, the Ministry of Culture Under Secretary, spoke in favour of the need to overcome the gulf between economy and culture. <http://search.isria.com/>

Council of Pacific Arts examines efforts to strengthen cultural sector

Secretariat of the Pacific Community, 23 March, New Caledonia - Culture representatives from the Pacific have gathered this week to discuss ways to enhance the profile of culture.

http://www.spc.int/corp/index.php?option=com_content&task=view&id=513&Itemid=1

Beauty Pageants finally included in Arts and Culture Policy

The Swazi Observer, 22 March 2010, Swaziland

Initially, no mention (not even in passing) was made to beauty pageants within what had previously been believed to be the final draft of the policy in late January.

<http://www.observer.org.sz/index.php?news=12098>

International Journal of Cultural Policy: Volume 16 Issue 1

Taylor & Francis, March 2010, England - International Journal of Cultural Policy: Volume 16 Issue 1 is now available online at informaworld.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/03/25/international-journal-cultural-policy-volume-16-is/>

Intellectual Property Issues and Arts Festivals: Preparing for the 11th Festival of Pacific Arts Solomon Islands 2012

In consultation with local legal experts in the Solomon Islands, Ms. Terri Janke, WIPO consultant, drafted a Study on IP Management for the Festival of Pacific Arts, with a specific focus on the 2012 Festival of Pacific Arts, which will take place in the Solomon Islands.

<http://www.ifacca.org/publications/2010/03/15/intellectual-property-issues-and-arts-festivals-pr/>

F.3 Zunia Up-date

Action Plan for 2010, International Year for the Rapprochement of Cultures

Although the world seems increasingly interconnected and interdependent in all areas of human activity and at the global level, relations between peoples, nations and cultures have not been strengthened. Instead, incomprehension and mistrust appear to have grown in recent years. <http://zunia.org/post/action-plan-for-2010-international-year-for-the-rapprochement-of-cultures/>

F.4 Africultures

La Bibliothèque d'Africultures: Nouvelle parution dans cette collection que nous dirigeons aux Editions L'Harmattan: "La Diversité du monde - réflexions sur l'écriture et les questions de notre temps" de notre collaboratrice Tanella Boni qui reprend là une série d'articles parus dans la revue Africultures

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=livre&no=11415>

Panorama des Cinémas du Maghreb 2010: des courts à la recherche du temps

par Olivier Barlet

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=livre&no=11415>

Centenaire de la naissance d'Alioune Diop par Makhily Gassama

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=9394>

Autour du Nihilisme de la négritude de Célestin Monga par Toussaint Kafarhire

Murhula <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=article&no=9409>

Burundi - FESTICAB - Festival International du Cinéma et de l'Audiovisuel du Burundi 2010, 2ème édition, du 23 au 30 avril 2010, <http://festicab.org/>, ancilla.nigaba@festicab.org

Mauritanie - Festival International des Musiques Nomades 2010, du 7 au 11 avril 2010 <http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=21072>

Cameroun - scenes du théâtre francophone, du 10 au 17 avril 2010

Festival international de théâtre Yaoundé

<http://www.africultures.com/php/index.php?nav=evenement&no=19673>

F.5 AFRICINFO

Sénégal - Dak'art 2010 du 7 mai au 7 juin 2010

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=20239&no_rubrique=3

Nigéria - Zuma Film Festival 2010, 5ème édition. Thème: Global Images, Global Voices du 2 au 6 mai 2010

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=20741&no_rubrique=2

Maroc.-Festival International du Cinéma Méditerranéen de Tétouan (FICMT) – 2010 16ème édition, du 27 mars au 3 avril 2010

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=20702&no_rubrique=2

FESTICAB - Festival International du Cinéma et de l'Audiovisuel du Burundi 2010

2ème édition, du 23 au 30 avril 2010

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=20702&no_rubrique=2

Egypte - Rencontres de l'Image 2010, 6ème édition, du 6 au 12 avril 2010

http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=21136&no_rubrique=2

Madagascar - Cinéma/TV, festival du 9 au 17 avril 2010

Rencontres du Film Court à Madagascar 2010 5e édition

<http://www.africinfo.org/index.asp?navig=evenement&no=21350>

F.6 Arterial Newsletter

Meeting of European Agencies working in Culture in Africa

The British Council initiated a meeting of European agencies working in the field of culture in Africa in Brussels on 22 March 2010. A range of areas for possible collaboration was identified and it was agreed that a position paper comprising elements of the British Council document Creative Coalitions: Strengthening partnerships through the Arts.

Cultural Policy Task Group Members Announced

An Arterial Network Cultural Policy Task Group has been established to devise proposals – from a civil society perspective - for a generic cultural policy for African countries based on existing international and African cultural policy documents and to devise an Index against which to measure on an annual basis, the progress of African countries in the arts, culture and heritage sphere. The Cultural Policy Task Group will meet in Harare on 28, 29 April.

A Directory on African Arts, Culture and Heritage

The directory based largely on www.artsinafrica.com website – will be published later this year.

This is to invite project managers to oversee the research, preparation, design, production and marketing of the Arts Marketing toolkit, the Advocacy and Network toolkit and the Directory on African Arts, Culture and Heritage. Please send a letter of application and motivation indicating which publication/s you are applying to project manage, a CV and two contactable referees to Margerie@arterialnetwork.org by 26 March 2010.

Réunion des Organismes Européennes actives dans le domaine de la culture en Afrique

Le British Council a organisé, à Bruxelles le 22 Mars 2010, une rencontre entre les Organismes Européens actives dans le domaine de la culture en Afrique. Un large éventail de domaines de collaboration potentiels a été identifié et il a été convenu d'élaborer un document de synthèse comprenant les éléments du rapport du British Council, Creative Coalitions: "Strengthening partnerships through the Arts".

Announce des membres du groupe de travail de la politique culturelle

Un groupe de travail de la politique culturelle de l'Arterial a été créé pour élaborer des propositions, à partir d'un point de vue de la société civile, sur une politique culturelle générique pour les pays africains fondée sur les documents internationaux et africains et de mettre au point un indice permettant de mesurer sur une base annuelle, les progrès des pays africains dans les domaines de l'art, la culture et de la sphère du patrimoine. Le groupe de travail de la politique culturelle se réunira à Harare les 28 et 29 avril.

Contact: florence@arterialnetwork.org

F.7 Culture resource – Mawred (Cairo)

Call for applications - Production Awards Program for Young Creative Arab Artists

This program aims to encourage and support a new generation of Arab artists and writers by funding their early projects in the various fields of arts and culture. Culture Resource (Al Mawred Al Thaqafy) also provides young creators with advice on managing their productions and promoting them. Announcement and Application are available on the website in Arabic

<http://www.mawred.org/ar/services/137>

Web site: <http://www.mawred.org/latestnews.htm>

E-mail: mawred@mawred.org

F.8 Babelmed

Panorama des cinémas du Maghreb - C'est maintenant une tradition solidement établie, voici le 5e PANORAMA des CINÉMAS du MAGHREB. Le festival se tiendra du 8 au 11 avril, comme à son habitude à L'écran (Saint-Denis. Nouveauté cette année: d'autres disciplines que le cinéma y sont mises à l'honneur, par exemple la musique et les concerts.

http://www.babelmed.net/Pais/M%C3%A9diterran%C3%A9/panorama_des.php?c=5468&m=34&l=fr

Web site: <http://www.babelmed.net/>

Contact: info@babelmed.net

F.9 Diversity of Cultural Expressions News

Culture ministers urge for culture to be put at the heart of the E.U. 2020 economic strategy

E.U. culture ministers gathered for an informal meeting in Barcelona have unanimously moved "to put culture at the heart of the 2020 strategy," which will act as a framework for a more competitive and sustainable economy during this decade.

This will be supported by the data included in the 'Green Paper on Cultural Industries by the European Commission,' which will be published on April 28,

2010. 'Culture is essential for strengthening Europe around the world,' concluded González-Sinde."

http://www.eu2010.es/en/documentosynoticias/noticias/mar31_rimcultura.html

Les ministres plaident pour que la Culture soit au cœur de la stratégie économique «UE 2020»

Réunis à Barcelone dans le cadre d'une réunion informelle, les ministres de la Culture de l'UE ont adopté à l'unanimité le fait de «placer la Culture au centre de la stratégie 2020» qui servira de cadre pour une économie plus compétitive et durable durant cette décennie. Les données recueillies dans le Livre vert des industries culturelles de la Commission européenne, qui sera publié le 28 avril 2010, aideront à y parvenir. "La Culture est indispensable pour positionner l'Europe dans le monde", a conclu Mme González-Sinde.»

http://www.eu2010.es/fr/documentosynoticias/noticias/mar31_rimcultura.html

Web site: <http://www.diversite-culturelle.qc.ca/>

E-mail: SGDC@mcccf.gouv.qc.ca

F.10 Arts Management Newsletter

Table of Content

- The Future of Culture with a Conservative Government
- Promotion of Creative and Cultural Industries
- Cultural Points Brazil
- Museum experiences that change visitors
- 6th Annual NARPACA Ticketing Professionals Conference, Sydney
- Musikmesse Frankfurt

Web site: <http://www.artsmanagement.net>

Email: office@artsmanagement.net

F.11 Vibrations des Caraïbes – Lettre d'information de la Maison des cultures du monde

La 14e édition du Festival de l'Imaginaire accueille, à mi-parcours de son exploration des Arts traditionnels du Monde, le mento jamaïcain, cousin germain du calypso trinidadien.

Le Festival de Jazz de Ste Lucie prépare son déferlement de concerts démultipliés du Sud au Nord de l'île. Un rendez-vous à ne pas manquer, le Festival Jazz in the South qui se tiendra du 2 au 5 mai dans le sud de l'île à Vieux Fort et Laborie.

Site

web:

http://www.vibrationscaraibes.com/index.php?option=com_frontpage&Itemid=1

Contact: infos@vibrationscaraibes.com

F.12 UNESCO Culture Newsletter / Lettre d'information sur la culture

UNESCO World Anti-Piracy Observatory

The World Book and Copyright Day, on 23 April, is the occasion to highlight the importance of the fight against piracy to preserve creativity. The World Anti-Piracy Observatory (WAPO), launched in January 2010, is an innovative web-based reference tool that provides detailed information on national anti-piracy measures and policies. In addition, WAPO contains useful information on best practices, capacity-building, awareness-raising, and news pertaining to anti-piracy activities worldwide. Related topics

- The World Anti-Piracy Observatory Website: Oline platform for a global exchange of information
- The World Anti-Piracy Observatory Newscorner: Worldwide news and events
- Collection of National Copyright Laws: Access to legislations of Member States
- The ABC of Copyright (pdf): An overall view of copyright essentials
- 10 Music Contracts (pdf): Tools for artists and professionals in the music sector

For further details relating the issues listed above and for information on coming events visit http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=40559&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html and http://events.unesco.org/WS_acces.aspx?langRecherche=EN

Funding Culture, Managing the Risk - UNESCO Symposium

UNESCO Headquarters, Paris, 16 - 17 April 2010

As part of its commitment to studying and promoting the critical relationship between culture and development, UNESCO is organizing a two-day symposium to analyse and challenge the perception of risk in funding the cultural and creative sectors in the developing economies.

Despite culture's great potential for socio-economic development and poverty reduction, it remains marginalized in development policies and programmes. Furthermore, the sector suffers from a lack of access to funding, especially in developing countries, due to the perception, often based on false premises, that such investments are more risk-prone. [More](#) at

http://portal.unesco.org/culture/en/ev.php-URL_ID=40604&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

17th Forum of Ministers of Culture and Officials in Charge of Cultural Policies of Latin America and the Caribbean

Within the framework of the 2010 International Year for the Rapprochement of Cultures, the Republic of Ecuador hosts the 17th Forum of Ministers of Culture and Officials in charge of Cultural Policies of Latin America and the Caribbean.

The central topic of the meeting is cultural integration of Latin America and the Caribbean in defence of cultural diversity and intercultural dialogue for a sustainable development.

This Forum, the oldest of its type, was established in 1989, within the framework of the First Meeting of Ministers of Culture of the Region, held in Brazil. It is composed by 33 countries of Latin America and the Caribbean.

<http://www.unesco.org/new/en/unesco/events/all-events/showUId/1555/>

Observatoire mondial de lutte contre la piraterie

La Journée mondiale du livre et du droit d'auteur, célébrée le 23 avril, est l'occasion de souligner l'importance de la lutte contre la piraterie pour préserver la créativité. L'Observatoire mondial de lutte contre la piraterie (WAP0), lancé en janvier 2010, est un outil de référence en ligne innovant qui offre des informations détaillées sur les mesures et politiques nationales de lutte contre la piraterie. L'Observatoire offre également des informations utiles sur les bonnes pratiques, le renforcement des capacités, la sensibilisation, et des actualités sur la lutte contre la piraterie dans le monde.

- [Site Web de l'Observatoire mondial de lutte contre la piraterie](#): Plate-forme en ligne pour l'échange d'informations
- [Le Newscorner de l'Observatoire mondial de lutte contre la piraterie](#): Actualité et événements dans le monde
- [Recueil des lois nationales sur le droit d'auteur](#): Accès aux lois nationales des États membres de l'UNESCO
- [L'ABC du droit d'auteur](#): Une vue d'ensemble des principes clé du droit d'auteur
- [10 contrats pour la musique](#):
- Des outils pour les artistes et les professionnels du domaine musical

Pour plus d'information sur ce thème visitez

<http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php->

[URL_ID=40666&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=40666&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html) et pour le calendrier des événements cliquez sur

http://events.unesco.org/WS_acces.aspx?langRecherche=FR

<http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php->

[URL_ID=40666&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html](http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=40666&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html)

La gestion des risques dans le financement de la culture

Le symposium a pour but de développer de nouvelles stratégies et approches de financement du secteur culturel et créatif dans les pays en développement, en

abordant la question sous l'angle de la perception et la gestion des risques. Les objectifs sont les suivants:

- Faire progresser l'action et la réflexion sur le financement du secteur culturel dans les pays en développement.
- Mettre en question la perception dominante des risques liés au financement de la culture.
- Partager les pratiques et l'expérience sur la gestion de ces risques.
- Construire une nouvelle approche pour répondre aux défis du financement, impliquant les investisseurs publics, privés et la coopération internationale.

http://portal.unesco.org/culture/fr/ev.php-URL_ID=40601&URL_DO=DO_TOPIC&URL_SECTION=201.html

17e Forum des ministres de la culture et des responsables des politiques culturelles de l'Amérique latine et des Caraïbes

Dans le cadre de 2010, Année internationale du rapprochement des cultures, la République de l'Équateur accueille le 17e Forum des ministres de la culture et des responsables des politiques culturelles de l'Amérique latine et des Caraïbes. Le thème central de la réunion est l'intégration culturelle des pays de l'Amérique latine et des Caraïbes pour la défense de la diversité culturelle et du dialogue interculturel pour un développement durable.

Ce Forum, le plus ancien de ce type, a été créé en 1989, dans le cadre de la première réunion des ministres de la culture de la Région.

<http://www.unesco.org/new/fr/unesco/events/all-events/showUid/1555/>

Contact [o.rufins\(at\)unesco.org](mailto:o.rufins@unesco.org)

F.13 Lettre d'information de l'Université Senghor d'Alexandrie

Offre d'emploi - Poste de Directeur - Département Culture - L'Université internationale de langue française au service du développement africain à Alexandrie d'Égypte «Université Senghor», opérateur direct de la Francophonie, recherche un directeur pour son Département «Culture».

Diplôme de Master en Développement, spécialité Management de la Culture et des Médias

Lors de la 24ème session du colloque CAMES qui a eu lieu à Bamako du 23 au 26 novembre 2009, le diplôme de Master en Développement, spécialité Management de la Culture et des Médias a été reconnu par le CAMES avec équivalence à BAC + 5. Ce Master s'intitule désormais Master en Développement, spécialité Gestion des Industries Culturelles.

Journées d'études des départements Cultures et Environnement de l'Université Senghor: «Tourisme et développement durable», les 3 et 4 mars 2010, au Centre Français de Culture et de Coopération, à Alexandrie – Egypte

Formation sur le financements de projets culturels - Le Département Culture de l'Université Senghor et la Commission de l'Union Economique Monétaire Ouest Africaine (UEMOA) organisent du 14 mars au 8 avril 2010 au siège de l'Université à Alexandrie, Egypte, une formation consacrée au thème: Financements de projets culturels. Cette formation s'adresse de façon prioritaire aux ressortissants des Etats membres de l'UEMOA.

Site web: http://www.usenghor-francophonie.org/lettre_info/LettreAlex36.pdf

E-mail: lettre.info@usenghor-francophonie.org

F.14 Arts Watch: A Weekly Cultural Policy Publication of Americans for the Arts

The Kennedy Center Arts Management Institute Fellowship

This fellowship provides 10 mid-career arts managers with academic training and practical work experience at the nation's cultural center, one of the world's largest and most dynamic performing arts institutions. The nine-month, full-time program begins in September. A stipend, coursework materials, and health insurance reimbursement are provided. A minimum of three years work experience is required. International applicants welcome. (The Center also offers a month-long Summer Fellowship for international participants only).

The application deadline is April 21, 2010. Please visit the Arts Management Institute Web site for more information and application instructions.

ore info at <http://www.kennedy-center.org/education/artsmanagement/fellowships/home.html>

Web site: <http://www.americansforthearts.org/>

E-mail: artswatch@artsusa.org

F.15 Africa review

Jazz festival fans a “musical growth”: Cape Town International Jazz Festival launched 11 years ago

With big names performing and music lovers packing the spaces in South Africa's Cape Town at the Convention centre, it was not another African music festival. Eleven years since conception, Cape Town International Jazz Festival that plays a mix of live music, has become one of the hottest African festivals. Economic tough times seem not to have knocked the festival. Lombard said an “independent study” on the festival showed that last year it earned the Western Cape Province, of which Cape Town is the capital, \$79million last year. Its contribution to the country's national GDP was \$105 million. Lombard said that the festival also created at least 3,200 casual and contract jobs.

<http://www.africareview.com/Arts%20&%20Culture/Fanning%20a%20musical%20growth/-/825458/893818/-/6fvrifz/-/index.html>

Web site: <http://www.africareview.com/Arts%20&%20Culture/-/825458/825458/-/crlb6cz/-/index.html>

E-mail mmicheni@nation.co.ke.net

F.16 Les nouvelles de l'Observatoire Culturel ACP

Deuxième édition du Festival Afropixel – Appel à proposition

Lancement de la deuxième édition du Festival Afropixel dédié à l'art, aux technologies et aux transformations sociétales, organisé par Kër Thioossane (Sénégal) du 1er au 21 mai 2010.

<http://www.carib-export.com/section.php?Sec=15&SSec=32&Info=477>

Contact et informations: www.ker-thioossane.com

Call for applications – The Afropixel Festival

Launch of the second edition of the Afropixel Festival, dedicated to art, technology and transformation of society, organised by Kër Thioossane(Senegal) from the 1st to the 21st of May 2010.

<http://www.carib-export.com/section.php?Sec=15&SSec=32&Info=477>

Contact and information: www.ker-thioossane.com

F.17 E-zine The Newsletter of the European Cultural Foundation

Introduction to Cultural Policy in Turkey is a collection of essays - published in both Turkish and English - that sheds valuable light on a subject that has become increasingly prominent on the national agenda. Written by scholars of deep and wide-ranging expertise, the essays introduce the reader to the current reality of Turkey's cultural policies and critically analyse how these are produced and implemented.

Published by Istanbul Bilgi University Press with the support of ECF and the Chrest Foundation, the book appears at a time of momentous developments in Turkish cultural policy.

<http://www.bilgiyay.com/bookdetails.asp?ID=265&r=19.01.2010+17%3A46%3A31>

Cultural Policy & Management Yearbook in Turkey - Arts and culture now play a major part in tackling urban social problems and boosting the economic performance of cities. We need new insights into how best and most imaginatively to use local resources, both historic and contemporary. The Yearbook's authors - from Turkey, the Netherlands and elsewhere in Europe - look at cultural policy as it affects and is affected by urban planning, city development and local artistic production. Their conclusions should reach policymakers, cultural managers and artists, and lead to a more informed debate as well as practical solutions. See English version at <http://www.boekman.nl/EN/index.html>

Web Site: <http://www.eurocult.org/>

Contact: <http://www.eurocult.org/contact/>

F.18 Pambazuka News

Global: L'Afrique à l'honneur au festival de films de femmes de Créteil

Le Festival international de films de femmes de Créteil met le cap sur l'Afrique à partir du 2 avril et jusqu'au 10 avril, en offrant un panorama touffu et engagé sur la production cinématographique autour du continent noir. Documentaires, fiction, courts métrages: quelque 80 films programmés dans cette 32e édition donnent à voir "les inquiétudes politiques et économiques" d'un continent, avec des réalisations qui donnent la parole aux femmes africaines dont le rôle pivot dans la société est loin d'être reconnu. <http://tinyurl.com/yje7136>

Pambazuka news peut être visionné en ligne: <http://www.pambazuka.org/fr/>

F.19 Thupelo – Greatmore Studios

Call for Applications –Interventions, A site specific and live art workshop

This urban site specific/live art workshop (Thupelo, Cape Town –10 to 26 June 2010), which will be held in Cape Town from Thursday the 10th of June and end with an open day exhibition of work on Saturday the 26th of June. This workshop will include 20 artists; all with experience in their various practices and able to experiment, exchange ideas and skills and expand their practices. Established visual artists are invited to apply to work in this dynamic, stimulating two week workshop at Greatmore Studios. Applications in all mediums (including sound and performance) will be accepted but the focus of the workshop is on site specific art which will be displayed in and around Greatmore Street. Applicants need to commit to working all day, everyday. Please see our website to view previous workshops. www.greatmoreart.org. For further information and submitting application contact applications@greatmoreart.org

Please send addresses, information, and documents for the OCPA list serve, database, documentation centre and web site!

Thank you for your interest and co-operation